



## Inhaltsverzeichnis

## Seite

<b>Beschlüsse des Stadtrates</b>	<b>258</b>
Maßnahmenpaket zur Umsetzung des Leitbildes Energie- und Klimaschutz	258
Familienbüro in Jena	258
<b>Öffentliche Bekanntmachungen</b>	<b>259</b>
Vereinszuschüsse 2010	259
Bekanntmachung von Beschlüssen der Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Cospeda-Closewitz-Lützenroda	260
<b>Öffentliche Ausschreibungen</b>	<b>260</b>
Kaufhaus „Am Inselplatz“, Am Inselplatz 1, 07743 Jena	260
Umbau und Sanierung Grundschule „Friedrich Schiller“ Hugo-Schrade-Straße 3, 07745 Jena	261
Neubau Technikgebäude sowie Aufstellung einer Trafostation in Stahlbetonfertigbauweise Am Anger 26 in Jena	261
Neubau Technikgebäude sowie Aufstellung einer Trafostation in Stahlbetonfertigbauweise Am Anger 26 in Jena	262
Neubau Technikgebäude sowie Aufstellung einer Trafostation in Stahlbetonfertigbauweise Am Anger 26 in Jena	263

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters

*Anschrift:* Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 20, Telefon: 49-21 11, E-Mail: [amtsblatt@jena.de](mailto:amtsblatt@jena.de)  
Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels).

**Adressänderungen bitte schriftlich** an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

*Druck:* Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 25. Juni 2010 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 2. Juli 2010)

## Beschlüsse des Stadtrates

### Maßnahmenpaket zur Umsetzung des Leitbildes Energie- und Klimaschutz

- beschl. am 19.05.2010; Beschl.-Nr. 10/0536-BV

1. Zur Unterstützung der Umsetzung der Ziele des Leitbildes Energie werden die im Monitoringbericht vorgeschlagenen Maßnahmen der Erstellung einer Bauherrenmappe sowie die Einrichtung eines Infoportales zum Thema Bauen, Sanieren und Energieeinsparung im Bereich der privaten Haushalte auf der Homepage der Stadt bis zum Herbst umgesetzt.
2. Bebauungspläne außerhalb des Fernwärmegebietes, die Brennstoffe wie beispielsweise Holzpellets ausschließen, werden auf Grundlage der novellierten 1. BImSchV (Kleinf Feuerungsanlagenverordnung) überarbeitet und dem Stadtentwicklungsausschuss vor der Sommerpause zur Entscheidung vorgelegt.
3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, über die Klimabilanz von besonders klimaschädlichen Freiflächenbeheizungen zu informieren.
4. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, gemeinsam mit den Stadtwerken Jena-Pößneck sowie der Klimaschutzstiftung Jena-Thüringen weitere Projekte, Aktionen bzw. Kampagnen abzustimmen, die dazu geeignet sind, die Ziele des Leitbildes Energie im Bereich der Energieeinsparung sowie der Nutzung Erneuerbarer Energien zu unterstützen.

### Familienbüro in Jena

- beschl. am 19.05.2010; Beschl.-Nr. 10/0537-BV

1. Der OB wird beauftragt noch in diesem Jahr ein Konzept für ein Familienbüro als zentrale Anlaufstelle für Familien in Jena zu erstellen. Dieses beinhaltet unter anderem:
  - die Definition konkreter Leistungs- und Beratungsbereiche,
  - die Zuordnung innerhalb der Verwaltung,
  - eine Aufstellung der voraussichtlichen Kosten,
  - Vorschläge für geeignete Räumlichkeiten in der Nähe zum Bürgerservice sowie
  - einen Zeitplan für die Umsetzung
2. Bei der Konzepterstellung wird das „Jenaer Bündnis für Familie“ einbezogen.

### Begründung:

Familienfreundlichkeit gehört zu den zentralen Lebensbedingungen. Als Kommune noch familienfreundlicher zu werden, ist heute und in der Zukunft von zentraler Bedeutung für Familien, Wissenschaft und Wirtschaft. Familienfreundliche Strukturen sind bedeutende Standortfaktoren, die entscheidend für den Wettbewerb der Regionen sind. Die zukünftige Entwicklung der Stadt Jena hängt maßgeblich davon ab, wie familienfreundlich das Lebensumfeld gestaltet wird. Die Einrichtung eines Familienbüros soll ein weiterer Baustein zur Entwicklung Jenas als familienfreundliche Stadt sein. Das Familienbüro versteht sich gleichermaßen als Dienstleister und als Impulsgeber für eine nachhaltige und umfassende Familienförderung in Jena.

Ziel ist es, eine zentrale Anlaufstelle für Familien bezüglich aller Fragen rund um die Erziehung, Förderung, Betreuung und Freizeitgestaltung zu schaffen. Dabei stehen die Unterstützung der Bildungskompetenz und der Erziehungsfähigkeit von Familien und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf im Vordergrund. Hier soll Information und Beratung zu monetären Familienleistungen wie Eltern-, Erziehungs- und Kindergeld durch Fachkräfte sowie eine Weitervermittlung zu den Leistungserbringern erfolgen. Ein zeitgemäßes Familienbüro verfügt über eine Homepage, auf der die Einrichtungen aller Träger - kommunale wie freie - ausführlich vorgestellt sind und freie Kapazitäten abgefragt werden können.

Durch die Initiierung eines Familienbüros sollen die in der Stadt Jena bereits bestehenden Strukturen erweitert werden, wobei Parallelstrukturen vermieden werden sollen. Es soll auf Bündelung und Vernetzung von Beratungs- und Serviceangeboten gesetzt, lokale Akteure wie Wohlfahrtsverbände, Vereine, Hochschulen und Unternehmen mit einbezogen werden. Das „Jenaer Bündnis für Familie“ engagiert sich seit Jahren für mehr Familienfreundlichkeit in Jena, um die Bedingungen für Familien und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu verbessern.

Das Familienbüro soll sich als „Lotse“ für Familien verstehen und die Schnittstelle zwischen Familien und der Verwaltung sein und versteht sich als Umsetzung des vom Stadtrat am 03.12.2008 beschlossenen Teilleitbildes „Jena - familienfreundliche Stadt“ (BV 08/1482).

# Öffentliche Bekanntmachungen

## Vereinszuschüsse 2010

Der Kulturausschuss hat am 09. Februar 2010 über ein Budget von 9.200 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Kinderstudio Jena e.V.	09.02.10	Kultur	IF	8.000 €
Drackendorfer Heimatverein	09.02.10	Kultur	PF	1.200 €

Der Kulturausschuss hat am 09. Februar 2010 über ein Budget von 1.500 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Glashaus im Paradies e.V. (Pleinairsymposium)	17.03.10	Kultur	PF	1.500 €

Die Werkleitung hat am 31. März 2010 über ein Budget von 1.350 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Hanfried Squares e.V.	31.03.10	WL	PF	500 €
Glashaus im Paradies e.V. (Nach-Tisch: Ein Himmelfahrtskomm ando)	31.03.10	WL	PF	350 €
Dörte Mierau (Leukophobia)	31.03.10	WL	PF	500 €

Der Kulturausschuss hat am 06. April 2010 über ein Budget von 11.200 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Bildungslücke - Verein zur interdisziplinären Förderung von Kindern und Jugendlichen e. V.	06.04.10	Kultur	IF	8.000 €
Männerchor Winzerla von 1810 e. V.	06.04.10	Kultur	PF	500 €
Hoffmann, Claudia (La	06.04.10	Kultur	PF	2.700 €

Moresca - Ensemble für Alte Musik)				
------------------------------------	--	--	--	--

Der Kulturausschuss hat am 20. April 2010 über ein Budget von 6.000 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Eckold, Thorsten (mExtra)	20.04.10	Kultur	PF	6.000 €
Eckold, Thorsten (mExtra)	20.04.10	Kultur	PF	0 €

Der Stadtrat hat am 21. April 2010 über ein Budget von 38.000 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Künstler für Andere e.V.	21.04.10	Stadtrat	IF	38.000 €

Die Werksleitung hat am 03. Mai 2010 über ein Budget von 2.200 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Karl von Hase (bestnote Kammermusik)	03.05.10	WL	PF	500 €
Musikverein Schott e.V.	03.05.10	WL	PF	800 €
KOMME e.V.	03.05.10	WL	PF	900 €

Der Kulturausschuss hat am 05. Mai 2010 über ein Budget von 400 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
refugio thüringen e. V.	04.05.10	Kultur	PF	400 €

Der Kulturausschuss hat am 18. Mai 2010 über ein Budget von 2.800 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschuss-art	Beschlossene Höhe
Festival de Colores e. V.	18.05.10	Kultur	PF	1.800 €
Festival de Colores (Wege nach Nahost)	18.05.10	Kultur	PF	1.000 €

Die Werksleitung hat am 31. Mai 2010 über ein Budget von 300 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschussart	Beschlossene Höhe
Sängerkreis Jena	31.05.10	WL	PF	300 €

Der Kulturausschuss hat am 01. Juni 2010 über ein Budget von 16.150 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschussart	Beschlossene Höhe
Akademische Orchestervereinigung der FSU	01.06.10	Kultur	PF	5.000 €
Barbara Vetter Vincent Heiland (Lichtbildarena)	01.06.10	Kultur	PF	3.500 €
Dechant	01.06.10	Kultur	PF	3.000 €
Jazz im Paradies e. V.	01.06.10	Kultur	PF	750 €
Kunstwerk Jena e. V.	01.06.10	Kultur	PF	0 €
LAG Jazz in Thüringen e. V.	01.06.10	Kultur	PF	500 €
Kunstwerk Jena e. V.	01.06.10	Kultur	PF	0 €
habilete e. V.	01.06.10	Kultur	PF	400 €
MoMoLo e. V.	01.06.10	Kultur	PF	2.000 €
Rosenkeller e. V.	01.06.10	Kultur	PF	0 €
Technik-Geschichte in Jena e. V.	01.06.10	Kultur	PF	1.000 €

Der Kulturausschuss bzw. die Werksleitung haben am 03. Juni 2010 über ein Budget von 2.350 € entschieden. Dieses setzt sich folgendermaßen zusammen:

Antragsteller	Datum	Bereich	Zuschussart	Beschlossene Höhe
summerfugl e. V.	03.06.10	Kultur	PF	800
Kunstwerk Jena e. V.	03.06.10	Kultur	PF	0
Post- und Telekom- Chor Jena e. V.	03.06.10	Kultur	PF	250
Jenaer Liederkranz 1885 e. V.	03.06.10	Kultur	PF	400
Jenaer Liederkranz 1885 e. V.	03.06.10	WL	PF	400
Orchestervereinigung Carl Zeiss	03.06.10	WL	PF	500

**Bekanntmachung von Beschlüssen der Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Cospeda-Closewitz-Lützeroda**  
vom 27.05.2010

**Beschluss 2:**



Auszahlung des Reinertrages aus der Jagdpacht für rückwirkend 5 Jahre = 1,50 €/ha (gerundet auf 0,10 €) - bei jährlicher Auszahlung mit 20% Abzug = 1,20 €/ha (ohne Rundung).

Die Auszahlung erfolgt für alle Flächen am 21. bzw. 28.07.2010, jeweils von 18:00 – 20:00 Uhr im Feuerwehrvereinshaus Lützeroda, 07751 Jena OT Lützeroda.

Der Beschluss erfolgte einstimmig!

Cospeda im Juni 2010

gez. G. Kohlmann  
Jagdvorsteher

## Öffentliche Ausschreibungen



Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703  
Jena bzw. Paradiesstr. 6, 07743 Jena (1. OG, Zi. 1.13)  
Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

Vorhaben:

**Kaufhaus „Am Inselplatz“, Am Inselplatz 1,  
07743 Jena**

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungs- frist	Eröffnungs- termin
1	<b>Rückbau</b> 31.800 m³ BRI kompletter Abbruch und Rückbau des ehemaligen Kaufhaus- gebäudes Am Inselplatz 1 in Jena bestehend aus Keller-, Erd- und 2 Obergeschossen mit Dachaufbauten einschl. Techn. Anlagen und Auffüllung der Baugrube	14,00 €	02.08. - 30.09.2010	<b>14.07.2010</b> 11:00 Uhr

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod. Zahlungsgrund 6661.720501.01 mit dem Vermerk „Kaufhaus Am Inselplatz, Los 1“ einzuzahlen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber ab den

**28.06.2010** verschickt. Sie können auch täglich von 09:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir einen Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung. Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungstermin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlagsfrist: **15.08.2010**

Nachprüfungsstelle:

Thür. Landesverwaltungsamt, Ref. 250 – Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar



Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zi. 1.13)  
Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

Vorhaben:

**Umbau und Sanierung Grundschule „Friedrich Schiller“ Hugo-Schrade-Straße 3, 07745 Jena**

unterstützt mit Städtebaufördermitteln des Freistaates Thüringen und des Bundes.

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungs- frist	Eröffnungs- termin
20	<b>Malerarbeiten</b> 2100 m <sup>2</sup> Altanstriche u. 900 m <sup>2</sup> Tapeten entfernen; 7000 m <sup>2</sup> Ausgleichspachtel; 1800 m <sup>2</sup> Malervlies; 7000 m <sup>2</sup> Wandanstrich; 3500 m <sup>2</sup> Deckenanstrich	14,40 €	32. KW 10 – 50. KW 10	<b>27.07.2010</b> 11:00 Uhr
24.2	<b>Sporthallenausbau</b> 455 m <sup>2</sup> Sportboden, flächenelastisch, Oberbelag Linoleum; Prallwand: 220 m <sup>2</sup> Textile Prallwand, 1Geräteraumtor, 2 Türen, 1 Fenster	10,00 €	32. KW 10 – 40. KW 10	<b>27.07.2010</b> 11:30 Uhr

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod.Zahlungsgrund 6661.1113.10 mit dem Vermerk "Schillerschule, Los“...." einzuzahlen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den

Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber für **Los 20 ab 02.07.2010** und für **Los 24.2 ab 07.07.2010** verschickt.

Sie können auch täglich von 09:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir einen Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung. Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungstermin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet. Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlagsfrist: **28.08.2010**

Nachprüfungsstelle:

Thür. Landesverwaltungsamt, Ref. 250 – Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar



Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena  
Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

Vorhaben:

**Neubau Technikgebäude sowie Aufstellung einer Trafostation in Stahlbetonfertigbauweise Am Anger 26 in Jena**

Das Vorhaben wird mit Fördermitteln des Freistaates Thüringen ausgeführt.

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungs- frist	Eröffnungs- termin
02	<b>Metallbau-Schlosserarbeiten</b> <i>Türen/Lamellen:</i> - 3 Stück 2-flügelige Außentüranlagen, WK 2 2,40mx3,45m mit Oberlicht / Lüftungsgitter - 7 Stück 1-flügelige Stahlinnentüren T30-RD / T90-RD mit Zugangskontrolle - 2 Stück 1-flügelige Stahlinnentüren T30-RD in WK2 Ausführung mit Zugangskontrolle - 1 Stück 1-flügelige Stahlinnentür - 2 Stück Lüftungsgitter Aluminium eloxiert, feststehend, mit Stahlunterkonstruktion, 1,40mx2,80m - 1 Stück Lüftungsgitter Aluminium eloxiert, feststehend mit Stahlunterkonstruktion, 2,40mx0,60m - 3 Stück Lamellenwände aus Aluminium feststehend mit Stahlunterkonstruktion 3,75mx3,07m	10,00 €	22.11.- 17.12.2010	<b>29.07.2010</b> 11:30 Uhr

- 1 Stück Lamellenwand aus Aluminium feststehend mit Stahlunterkonstruktion 3,75mx3,07m mit Türelement <i>Metallbauarbeiten:</i> - 12 lfdm Laufsteg aus Stahltragleiterkonstruktion, Gitterrosten und Geländer verzinkt - 15 lfdm Geländer für Innentreppe, Stahl verzinkt - 1 Stück Dachleiter mit Rückenschutz <i>Trockenbauarbeiten:</i> - 38 m <sup>2</sup> Trockenbauwand mit Stahlunterkonstruktion D=150mm, H=4,05m - 21 m <sup>2</sup> Trockenbauwand F90 D=150mm, H=3,95m - 18,5 m <sup>2</sup> Trockenbauwand F90 D=150mm			
---	--	--	--

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod.Zahlungsgrund 6661.130802.03 mit dem Vermerk "Technikgebäude Am Anger 26 Los - 02" einzuzahlen ist.

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber ab 30.06.2010 verschickt. Sie können auch täglich von 09:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir einen Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung. Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungstermin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlagsfrist: **Los 02 – 27.08.2010.**

Nachprüfungsstelle:

Thür. Landesverwaltungsamt, Ref. 250 - Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar



Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena  
Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

Vorhaben:

**Neubau Technikgebäude sowie Aufstellung einer Trafostation in Stahlbetonfertigtbauweise Am Anger 26 in Jena**

Das Vorhaben wird mit Fördermitteln des Freistaates Thüringen ausgeführt.

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungs- frist	Eröffnungs- termin
03	<b>Alu-Glas-Fassade</b>  - 2 Stück Pfosten-Riegel-Konstruktionen BxH 1,26mx8,30m, Verglasung durchwurfhemmend, bestehend aus: 5 Stück wärme gedämmten Paneelementen 1 Stück Öffnungsflügel als Dreh-Kipp-Fenster 1 Stück Festverglasung  - 1 Stück Pfosten-Riegel-Konstruktion BxH 1,55mx8,30m, bestehend aus: 1 Stück Eingangstürelement in WK2 Ausführung mit Zugangskontrolle, Verglasung P4A 1 Stück Elektro-Sicherheitsschloss WK2 1 Stück Kippfenster für RWA Ansteuerung 1 Stück Türelement, Verglasung durchwurfhemmend  - 1 Stück Pfosten-Riegel-Konstruktion BxH 1,55mx8,30m, Verglasung durchwurfhemmend, bestehend aus: 1 Stück Kippfenster für RWA Ansteuerung 1 Stück Fenster-Türelement  - 3 Stück Rahmenelemente aus Aluminium mit Mono-ESG-Festverglasung, rückseitig farblich beschichtet BxH 2,40mx0,60m	10,00 €	22.11.- 03.12.2010	<b>29.07.2010</b> 12:00 Uhr

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod. Zahlungsgrund 6661.130802.04 mit dem Vermerk "Technikgebäude Am Anger 26 Los - 03" einzuzahlen ist.

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber ab 30.06.2010 verschickt. Sie können auch täglich von 09:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir einen Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung. Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungstermin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlagsfrist: **Los 03 – 27.08.2010.**

Nachprüfungsstelle:

Thür. Landesverwaltungsamt, Ref. 250 - Vergabeangele-

genheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar



**Auftraggeber:**  
 Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703  
 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena  
 Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

**Vorhaben:**  
**Neubau Technikgebäude sowie Aufstellung  
 einer Trafostation in Stahlbetonfertigungsbauweise Am Anger 26 in Jena**

Das Vorhaben wird mit Fördermitteln des Freistaates Thüringen ausgeführt.

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungs- frist	Eröffnungs- termin
04	<p><b><u>Dachabdichtungsarbeiten</u></b>  <i>Dach:</i>                      - 200 m<sup>2</sup> Dampfsperre aus Bitumendachbahn                      - 200 m<sup>2</sup> Gefälledämmung 2,5%, WLG 035W/mK, D=100-250mm                      - 200 m<sup>2</sup> Dachabdichtung 2-lg.aus Bitumendachbahn                      - 3 Stück Flachdachabläufe beheizt                      - 2 Stück Notüberläufe                      - 3 Stück Absturzsicherung (Sekuranten)                      - 60 lfdm Taubenabwehrspikes                      - 35 m<sup>2</sup> Betonplatten 30x30cm inkl. Splittbett                      - 62 lfdm Wandanschlüsse an aufgehende Bauteile                      - 28 lfdm Außendachrinne DN 100 verzinkt                      - 4 Stück Ablaufstutzen                      - 28 lfdm Traufstreifen                      - 20 lfdm Organgprofil                      - 40 lfdm Regenfallrohr DN 100 verzinkt                      - 4 Stück Standrohre mit Reinigungsöffnung                      - 31 lfdm Attikaabdeckung</p> <p><i>Extensive Begrünung:</i>                      - 140 m<sup>2</sup> extensive Dachbegrünung, Aufbauhöhe 70mm                      - 53 lfdm Kiesrandstreifen und Kiesleiste</p>	10,00 €	29.11.- 17.12.2010	<b>29.07.2010</b> 12:30 Uhr

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod.Zahlungsgrund 6661.130802.05 mit dem Vermerk "Technikgebäude Am Anger 26 Los -

04" einzuzahlen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber ab **30.06.2010** verschickt. Sie können auch täglich von 09:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir einen Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung. Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungstermin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlagsfrist: **Los 04 – 27.08.2010.**

Nachprüfungsstelle:

Thür. Landesverwaltungsamt, Ref. 250 - Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar

### **ABO - Bestellung**

Ich bestelle / wir bestellen ab \_\_\_\_\_

Monat / Jahr

\_\_\_\_\_ Exemplar / Exemplare **"Amtsblatt der Stadt Jena"**

Abonnementpreis: \_\_\_\_\_ gemäß Allgemeiner Bezugsbedingungen

Empfänger \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_

Unterschrift

### **Einzugsermächtigung**

Ich bin / wir sind damit einverstanden, dass das von mir / uns zu entrichtende Bezugsgeld für das *Amtsblatt der Stadt Jena* bis auf schriftlichen Widerruf von meinem / unserem nachstehenden Konto **halbjährlich** abgebucht wird. Die Einzugsermächtigung erlischt, ohne dass es eines Widerrufs bedarf, mit der Beendigung des Abonnements.

Bankleitzahl \_\_\_\_\_ Postgiro-/ Bank-/ Konto-Nummer \_\_\_\_\_

Bank / Sparkasse / Postgiroamt \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Vor- und Zuname des Kontoinhabers \_\_\_\_\_

PLZ / Wohnort \_\_\_\_\_ Straße und Hausnummer \_\_\_\_\_

Anschrift des Zahlungspflichtigen (ist nur anzugeben, wenn Kontoinhaber und Zahlungspflichtiger nicht identisch sind) \_\_\_\_\_

Ort und Datum

Rechtsverbindliche Unterschrift

**Herausgeber:** **Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters (Tel. 03641/ 492111, Fax. 03641 / 492020)**  
**Am Anger 15 Postfach 100338**  
**07743 Jena 07703 Jena**

**Allgemeine Bezugsbedingungen** (gültig ab 1. Januar 2002)

- I. Erscheinungsweise: wöchentlich (mindest. 48 Ausgaben/Jahr)
- II. im Einzelbezug: Preis pro Ausgabe 0,60 €
- III. im Abonnement:
 

Jahrespreis:	Lastschrift	26,40 €
	Rechnung	28,80 €
zzgl. Vertriebsgebühr pro Ausgabe		0,25 €
- IV. Kündigungstermine: zum 30.06. und 31.12. eines Jahres
- V. Kündigungsfrist: 1 Tag vor o. g. Terminen (Datum des Poststempels)